

[Text]

move ahead swiftly. I am asking, therefore, whether there is any way in which this matter could be set aside until this meeting is over.

Senator Frith: As long as the people who will be paid are prepared to work on staff.

Senator Kelly: It might be helpful if these expenses to cover this particular session are dealt with at this meeting. Then we could have a further meeting to deal with the budget for the whole year.

The Chairman: I believe this has been prepared on the basis of completing the current fiscal year ending March 31, 1989.

Senator Frith: That would include this week.

Senator Kelly: We are not then looking at a budget, we are looking at set of figures which describe what has already been spent, short of what will be spent for the balance of this fiscal year.

The Clerk of the Committee: These are the expenses which will be incurred from now on until the end of the fiscal year.

Senator Kelly: Up until March 31, 1989?

The Clerk of the Committee: Yes.

The Chairman: Perhaps the Clerk will tell me if I am correct in assuming that if we were to adjourn, let us say, at the end of this week or early next week, until some time early in March and the committee were not activated in a new session early in March, we would be spending only part of the amount.

The Clerk of the Committee: Yes.

Senator Kelly: Am I correct that this relates to an original budget which has not been updated to take into account the current circumstances and the foreseeable circumstances between now and March 31?

The Clerk of the Committee: Yes.

Senator Stollery: Am I correct that there is no distinction between the session and the fiscal year? We are in a session that, I assume, will end at the end of this week; but this budget that we are approving includes the items that we just discussed up until the end of the fiscal year and not actually until the end of the session.

The Clerk of the Committee: A budget has to run from April 1 to March 31.

The Chairman: If there is prorogation, then, of course, the committee will not be spending money after that prorogation.

Senator Stollery: If, in fact, this session is prorogued, when we return will we then be approving another budget and will the money which has not been spent be left unspent?

The Chairman: Yes.

Senator Stollery: We will then go through this process again.

The Chairman: If there were work for the committee to do after prorogation early in March and before March 31, there would be a budget to cover that and there would certainly have to be a new budget covering the period in the new fiscal year.

[Traduction]

tis nous souhaitions procéder rapidement. J'aimerais savoir s'il y aurait eu moyen de reporter cette question jusqu'après la tenue de la présente séance du comité.

Le sénateur Frith: Dans la mesure où ceux qui seront payés sont prêts à travailler.

Le sénateur Kelly: Il serait utile que les frais relatifs à cette session particulière soient réglés à la présente séance. Nous pourrions ensuite avoir une autre séance sur le budget de toute l'année.

Le président: Je pense que ce budget a été préparé pour l'année financière actuelle devant se terminer le 31 mars 1989.

Le sénateur Frith: Cela comprendrait donc cette semaine.

Le sénateur Kelly: Ce n'est pas un budget que nous examinons, mais seulement une série de chiffres portant sur ce qui a déjà été dépensé, moins ce qui sera dépensé pour le reste de l'année financière.

Le greffier du comité: Il s'agit des dépenses qui seront faites à partir de maintenant jusqu'à la fin de l'année financière.

Le sénateur Kelly: Jusqu'au 31 mars 1989?

Le greffier du comité: C'est exact.

Le président: Le greffier pourrait peut-être me dire si j'ai raison de penser que si nous ajournons, disons, à la fin de la semaine ou au début de la semaine prochaine, jusqu'au début mars et que le comité ne reprenne pas ses travaux pour une nouvelle session au début de mars, nous ne dépenserions qu'une partie de ce montant.

Le greffier du comité: Oui.

Le sénateur Kelly: Ces chiffres se rapportent donc à un budget initial qui n'a pas été mis à jour et qui ne tient donc pas compte de la situation actuelle et de la situation à venir d'ici le 31 mars?

Le greffier du comité: Oui.

Le sénateur Stollery: Ai-je raison de dire qu'il n'y a aucune distinction entre la session et l'année financière? La session actuelle devrait, je suppose, se terminer à la fin de la semaine; ce budget que nous allons approuver comprend des articles de dépenses dont nous avons parlé et qui courent jusqu'à la fin de l'année financière et non pas jusqu'à la fin de la session.

Le greffier du comité: Tout budget couvre la période du 1^{er} avril au 31 mars.

Le président: S'il y a prorogation, il va sans dire que le comité ne dépensera pas d'argent après.

Le sénateur Stollery: Si en fait cette session est prorogée, devons-nous, lorsque nous reviendrons, approuver un autre budget et ne pourrions-nous pas dépenser les fonds qui ne l'auront pas été?

Le président: C'est exact.

Le sénateur Stollery: Nous recommencerons alors tout ce processus.

Le président: Si des travaux étaient prévus pour le comité après la prorogation, au début de mars et avant le 31 mars, on prévoirait un budget à cet effet et il y faudrait certainement un